

ры за да купи. — Има ли сынъ ви книгъ за да пише писъмце? — Нѣма за да пише. — Имате ли врѣмя да видите брата ми? — Нѣмамъ врѣмя да го видѣ. — Иска ли баща ви да мя види? — Неце да вы види. — Има ли слуга-та ви метлж за да помете пола. — Има за да го помете. — Иска ли да го помете? — Иска да го помете. — Има ли ко-рабленикъ-тъ пары за да купи чоколатж? — Нѣма за да купи. — Има ли поварь-тъ пары за да купи говяждо мясо? — Има за да купи. — Има ли пары за да купи кокоши-пилета? — Има за да купи. — Имате ли доста соль за да посолите говяждо-то мясо? Имамъ доста за да го посолж. — Иска ли пріятель ви да дойде у мене за да мя види? — Неце нито да дойде (aller) у васъ нито да вы види. — Желает ли съсѣ-дѣтъ ви да убіе коня си? — Нежелает да го убіе. — Искате ли да у-біете неприятели-ты си? — Искамъ само неприятели-ты си да убіж (Не-щж да убіж освѣнь неприятели-ты си).

Упражненіе 53-о.

Можете ли да ми отрежете хлѣбъ — Могж да ви отрѣжа — Има-те ли ножъ за да ми отрѣжете. — Имамъ единъ. — Можете ли да за-кърпите рѣжавицы-ты ми? — Могж да гы закърпж, нъ не желаж да го направж. — Може ли шивачь-тъ да ми направи еднж дрехж? — Може да ви направи. — Искате ли да хортувате на лѣкаря? — Искамъ да хора-тувамъ. — Иска ли сынъ ви да мя види за да ми хортува? — Иска да вы види за да ви даде еднж скудж. — Иска ли да мя убіе? — неце да вы убіе, неце друго освѣнь да вы види. — Иска ли сынъ-тъ на стар-рый ни пріятель да заколи единъ волъ? — Иска да заколи два. — Кой желает да убіе коткж-тж ни? — Дѣте-то на съсѣда ни желает да ѣж убіе. — Колко пары можете да ми пратите? — Могж да ви пратж двадесять франгы. — Искате ли да ми пратите чергж-тж ми? — Искамъ да ви ѣж пратж. — Искате ли да пратите нѣчто на сапожника? — Искамъ да му пратж постагы-ты си. — Искате ли да му пратите дрѣхы-ты си? — Не, искамъ да гы пратж на шивачя си. — Може ли шивачь-тъ да ми прати дрехж-тж ми? — Не може да ви ѣж прати. — Могжтъ ли чяда-та ми да пишжтъ? — Могжтъ да ви пишжтъ. — Искате ли да ми займете панера си? Искамъ да ви го займж.

Упражненіе 54-о.

Имате ли чашж за да си пиете вино-то? — Имамъ еднж, нъ нѣмамъ вино, нѣмамъ друго освѣнь чай. — Даввате ли ми (искате ли да ми дадете) па-ры за да купж? — Даввамъ ви (искамъ да ви дамъ) нъ тако-рѣчи нѣ-мамъ. — Искате ли да ми дадете оныя кои-то (ce que) имате? — Ис-камъ да ви гы дамъ. — Можете ли да пиете толкова вино колко-то млѣ-ко (пиете)? — Могж да пиж толкова отъ едно-то колко-то отъ друго-то. — Има ли съсѣдъ ви дръва за да накладе огънь (pour faire du feu)? — Има за да накладе (pour en faire), нъ нѣма пары да купи хлѣбъ и масло. — Искате ли да му займете? — Искамъ да му займж. — Ис-кате ли да хортувате на Нѣмеца? — Искамъ да му хортувамъ. — Кѣдѣ